

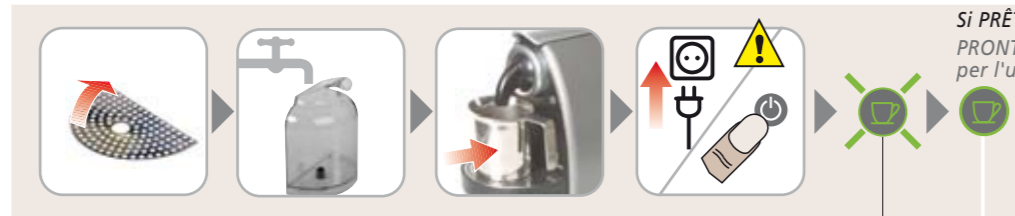
ESSENZA XN2003



Mode d'emploi  
Istruzione per l'uso

Ne mettez l'appareil en marche qu'après avoir pris connaissance de ce mode d'emploi et des consignes de sécurité!  
Leggere le istruzioni (e indicazioni) di sicurezza prima dell'uso!

**1** Première mise en service ou après une période de non-utilisation prolongée  
Primo utilizzo o dopo un lungo periodo di inattività



Retirer le film  
Rimuovere la lamina

Remplir le réservoir  
Riempire il serbatoio

Placer un récipient  
Piazzare un recipiente

Fiche de secteur + appuyer sur ON  
Schema di settore + interruttore di accensione ON

**2** Au quotidien : avant le premier café  
Ogni giorno: prima del primo caffè



Rincer  
Risciacquare

Faire couler l'eau  
Lasciare scorrere l'acqua

Pas d'eau  
Mancanza d'acqua

voir: 8b

**3** Espresso Lungo



Préchauffer la tasse d'espresso: 1 tasse d'eau  
Riscaldare la tazza per espresso: 1 tazza d'acqua

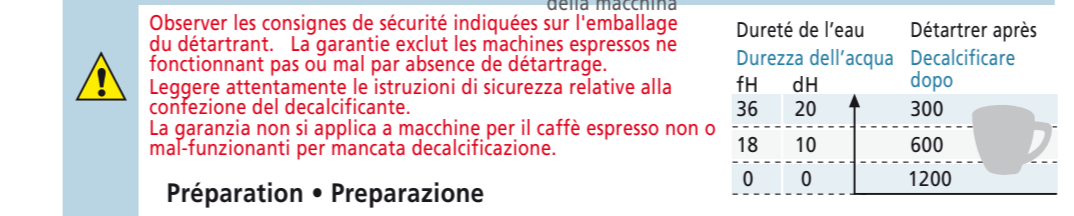
**4** Après le dernier café: Tous les jours  
Dopo l'ultimo caffè: Ogni giorno



Ejecter la capsule  
Espellere la capsula

Rincer  
Risciacquare

**7** Détartrage  
Decalcificazione



Préparation • Preparazione

1. Ejecter la capsule  
2. Vider le réservoir à capsules et le bac d'égouttage  
3. Rincer l'appareil, voir 1

**8** Pannes • Guasti



Pas de lumière  
Nessun'indicazione

Pas de café, pas d'eau lors du rinçage  
Non esce caffè, non esce acqua durante il risciacquo

Le café n'est pas assez chaud  
Il caffè non è abbastanza caldo

Zone de la capsule non étanche  
Zona di capsula non stagna (acqua nel contenitore delle capsule)



L'appareil se déconnecte automatiquement et est bloqué pour 30 minutes  
La macchina si spegne automaticamente e resta bloccata per 30 min

Ouvrir (1.) et tenir (2.)  
Aprire (1.) e tenere (2.)

appuyer, maintenir et appuyer 3 x  
Premere, mantenere e premere 3 x

Eteindre  
Spegner

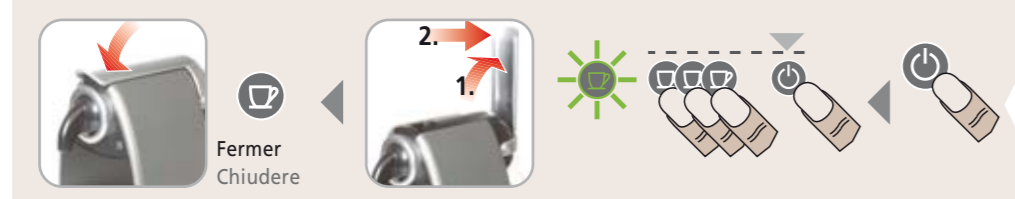
Chiffon humide, agent nettoyant doux  
Panno umido, detergente leggero

Rincer et vider le réservoir  
Sciacquare e svuotare il serbatoio

Vider réservoir à capsules + bac d'égouttage  
Svuotare il contenitore per capsule + vassoio raccogliogocce

Eteindre  
Spegner la macchina

Ejecter la capsule  
(tombe dans le réservoir à capsules)  
Espulsare la capsula  
(cade nel contenitore per capsule)



**5** Si nécessaire: Nettoyer  
Se necessario: Pulire

**6** Vider le système  
Svuotare il sistema

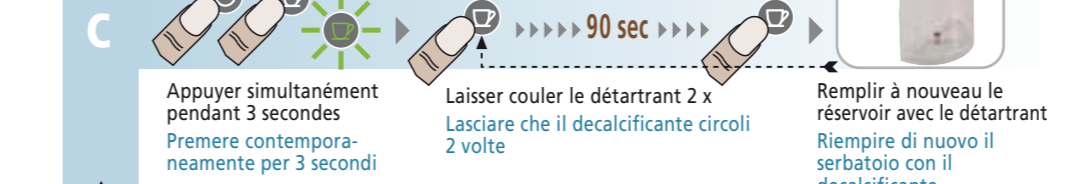
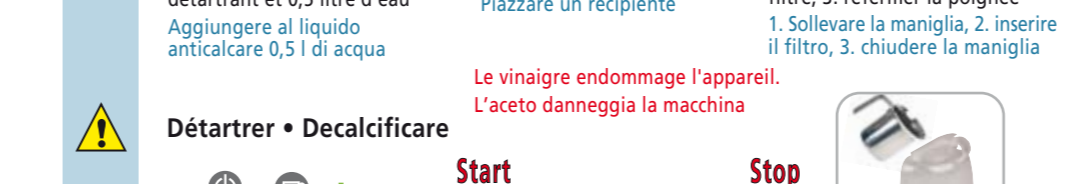
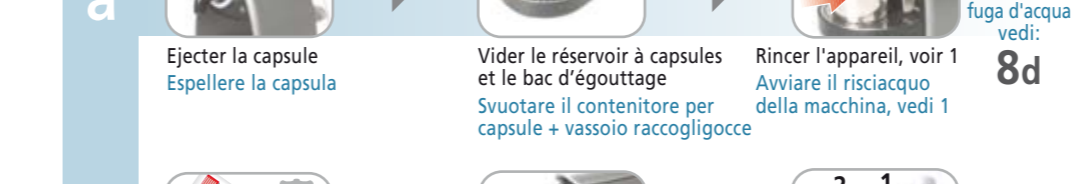
Avant non utilisation prolongée, pour la protection antigel et la réparation: Prima di lunghi periodi di inutilizzo, per la protezione contro le basse temperature e la riparazione:



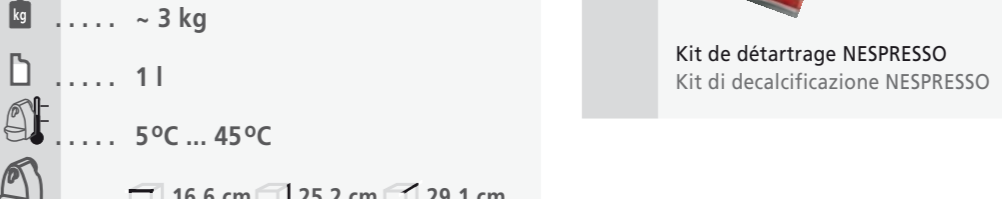
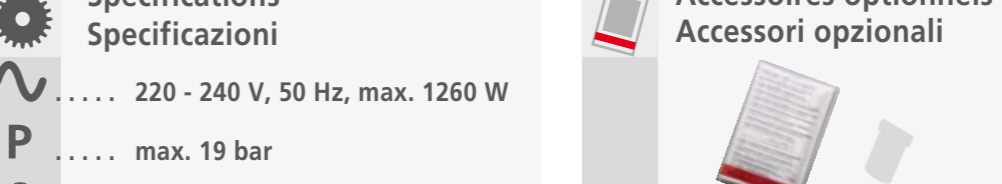
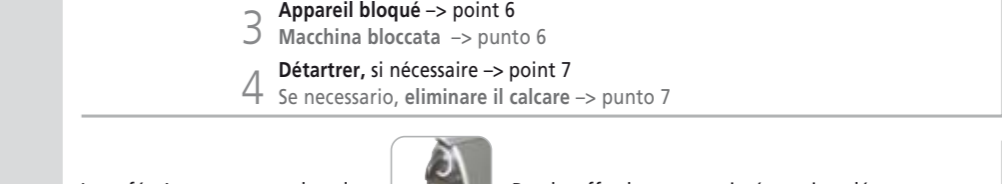
**6** Vider le système  
Svuotare il sistema



**4** Après le dernier café: Tous les jours  
Dopo l'ultimo caffè: Ogni giorno



**7** Détartrage  
Decalcificazione



**8** Pannes • Guasti

**Consignes de sécurité**  
Bien conserver le mode d'emploi.

La non-observation de ce mode d'emploi / des consignes de sécurité lors de l'utilisation de l'appareil, peut vous exposer à de sérieux risques.

**SOS** Cas d'urgence: Retirer immédiatement la fiche de la prise

L'appareil est conçu pour la préparation de boissons conformément au présent mode d'emploi. Cet appareil est conçu pour une utilisation électroménagère ou similaire, notamment: cafétérias du personnel dans le commerce, les bureaux et autres lieux de travail, fermes, usage par la clientèle dans les hôtels, motels et tout autre type de résidences. Ne pas utiliser l'appareil pour un autre usage que celui prévu. Retirer la fiche de la prise en cas d'absence prolongée, de vacances, etc.

• La tension du réseau doit correspondre aux données inscrites sur la plaque signalétique. • Brancher uniquement l'appareil à une prise dotée d'une protection à la terre (3 pôles). Toute erreur de branchement annule la garantie.

• Ne pas placer l'appareil sur des surfaces chaudes et ne pas l'utiliser à proximité de source de chaleur / de flammes.

• Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'il ne fonctionne pas correctement ou qu'il présente des dommages. Adressez-vous dans ce cas à notre service consomm-mateurs.

• Toujours fermer la poignée et ne pas l'ouvrir pendant la préparation du café. • Ne pas mettre les doigts dans le compartiment / le conduit de la capsule. Danger de blessure aux doigts. • Ne jamais utiliser l'appareil sans le bac ni grille d'égouttage. • Mettre l'appareil et le câble hors de portée des enfants.

• Ne pas endommager le câble par des éléments brûlants, des bords coupants, etc. • Ne JAMAIS toucher le câble avec des mains mouillées. • Ne pas retirer la fiche de la prise en tirant sur le câble. • Ne pas utiliser l'appareil lorsque celui-ci est endommagé. Réparation et remplacement du câble uniquement par notre service après-vente afin d'éviter tout danger.

• Ne JAMAIS ouvrir l'appareil, ne rien mettre dans les ouvertures de l'appareil. • Ne procéder qu'aux opérations décrites dans ce mode d'emploi; toute autre opération relève de la compétence de notre service après-vente.

• La machine n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances.

à moins qu'elles opèrent sous le contrôle d'une tierce personne ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation de la machine par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants devraient être encadrés de manière à ce qu'ils ne jouent pas avec la machine.

• Avant le nettoyage, retirer la fiche de secteur et laisser refroidir l'appareil. • Ne pas nettoyer l'appareil / le câble lorsque ceux-ci sont humides et ne pas les plonger dans des liquides.

• Descaling: 7c) Do not lift lever during descaling process. 7d) Rinse the water tank and clean the machine to avoid any residual descaling agent.

• Elimination: L'emballage est recyclable. Partecipiamo alla protezione dell'ambiente! Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

**Istruzioni di sicurezza**  
Conservare il presente manuale d'istruzioni.

Il NON-Rispettare delle presenti istruzioni e precauzioni di sicurezza può essere dannoso per la macchina.

**SOS** In caso di emergenza: Staccare immediatamente la spina dalla presa.

L'apparecchio è destinato alla preparazione di bevande secondo le presenti istruzioni. Il presente apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili come: cucinotti per personale in negozi, uffici e altri contesti di lavoro; fattorie; da clienti in hotel, motel e altri contesti del tipo residenziale; genere bed and breakfast. Non utilizzare l'apparecchio per altri scopi. Togliere la spina dalla presa se non si utilizza l'apparecchio per lunghi periodi - vacanze ecc.

• Verificare che la tensione indicata sulla targhetta sia la stessa di quella della rete. • Collegare l'apparecchio solo alle prese messe a terra (a 3 poli). L'uso improprio del collegamento annulla la garanzia.

• Non mettere la macchina su una superficie calda (p.es., piastra elettrica) e non utilizzarla vicino a una fiamma.

• Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente o se è danneggiato. In questo caso rivolgersi al Servizio Consumatori.

• Tenere sempre la maniglia chiusa, non aprirla mai durante il funzionamento. • Non mettere le dita dentro allo scomparto/contenitore di capsule: pericolo di lesione alle dita. • Non utilizzare la macchina senza il vassoio e la griglia raccogliogocce. • Tenere la macchina/cavo lontano dalla portata dei bambini.

• Non danneggiare il cavo d'alimentazione con elementi caldi o parti taglienti, ecc. • NON toccare mai il cavo con le mani bagnate. • Non staccare la spina tirando il cavo. • In caso di non funzionamento o danno, non utilizzare la macchina o riparare e a sostituire il cavo d'alimentazione solo presso il nostro servizio assistenza.

• Non aprire la macchina e non introdurre alcun corpo estraneo nelle aperture. • Tutte le operazioni che non rientrano nel normale utilizzo, pulizia e cura dell'apparecchio, devono essere effettuate dal nostro servizio assistenza.

• L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro incolumità. Adottare le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

• Prima della pulizia, staccare la spina e lasciare raffreddare la macchina. • Non pulire la macchina e il cavo o bagnandoli o immergendoli in liquido.

• Decalcificare: 7c) Non aprire la maniglia durante la procedura di rimozione del calcare. 7d) Sciacquare il serbatoio dell'acqua e pulire la macchina per evitare che rimangano residui di anticalcare.

• L'imballo è in materiale riciclabile.

• Partecipiamo alla protezione dell'ambiente! Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati. Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

**Spécifications**  
Specificazioni

220 - 240 V, 50 Hz, max. 1260 W

max. 19 bar

~ 3 kg

1 l

5°C ... 45°C

16.6 cm | 25.2 cm | 29.1 cm

**Accessoires optionnels**  
Accessori opzionali

Kit de détartrage NESPRESSO  
Kit di decalcificazione NESPRESSO

TSM™ TSM SUCCESS MANUAL®  
designed by electro-suisse